

# USER'S MANUAL • MODE D'EMPLOI

**FOR YOUR SAFETY:** Read these instructions carefully before operating the unit.

**POUR VOTRE SÉCURITÉ:** Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil.

The logo for Danby Premiere, featuring the word "Danby" in a small, bold, sans-serif font above the word "Premiere" in a large, stylized, serif font. A registered trademark symbol (®) is located at the end of "Premiere".

- OWNER'S USE AND CARE GUIDE
- GUIDE D'UTILISATION ET SOIN DE PROPRIÉTAIRE

**MODEL • MODÈLE**  
**DDR60A4GP**

**PORTABLE DEHUMIDIFIER**  
**DÉSHUMIDIFICATEUR PORTATIF**

**ENGLISH • ANGLAIS**

**PAGE 1**

**FRENCH • FRANÇAIS**

**PAGE 14**



TO OBTAIN WARRANTY SERVICE YOU MUST PROVIDE A VALID PROOF OF PURCHASE. PLEASE STAPLE YOUR RECEIPT TO THIS PAGE FOR FUTURE REFERENCE.

---

POUR OBTENIR LE SERVICE SUR GARANTIE VOUS DEVEZ FOURNIR UNE PREUVE D'ACHAT VALIDE. VEUILLEZ AGRAFER VOTRE REÇU À CETTE PAGE POUR LA RÉFÉRENCE FUTURE.

---

#### **IMPORTANT - GROUNDING METHOD**

This product is factory equipped with a power supply cord that has a three-pronged grounded plug. It must be plugged into a mating grounding type receptacle in accordance with the National Electrical Code and applicable local codes and ordinances. If the circuit does not have a grounding type receptacle, it is the responsibility and obligation of the customer to exchange the existing receptacle in accordance with the National Electrical Code and applicable local codes and ordinances. The third ground prong should not, under any circumstances, be cut or removed. Never use the cord, the plug or the appliance when they show any sign of damage. Do not use your appliance with an extension cord unless it has been checked and tested by a qualified electrician or electrical supplier.

#### **IMPORTANT - MÉTHODE POUR LA MISE À LA TERRE**

Ce produit arrive d'origine avec un cordon d'alimentation équipé d'une prise à trois fiches. Il doit être branché dans une prise avec une fiche de mise à la terre en conformité avec le Code National de l'Électricité et les codes et règles locales applicables. Si le prise murale n'a pas de mise à la de terre, il est de la responsabilité et l'obligation du client de changer la prise existante pour la rendre conforme aux Codes Nationaux de l'Électricité, aux codes et règles locaux applicables. La fiche de la mise à la terre ne doit pas, en aucune circonstance, être coupée ou retirée. Si vous apercevez des signes de dommage, n'utilisez jamais le cordon d'alimentation, la prise ou l'appareil. N'utilisez jamais l'appareil avec une rallonge sauf si elle a été vérifiée et testée par un électricien qualifié ou un fournisseur de matériel électrique.

# CONTENTS

## TABLE DES MATIÈRES

### PORTABLE DEHUMIDIFIER

Owner's Use and Care Guide .....1-13

- Important Safety Information
- Installation Instructions
- Features
- Operating Instructions
- Cautions
- Care and Maintenance
- Troubleshooting
- Warranty

### DÉSHUMIDIFICATEUR PORTATIF

Guide d'utilisation et soins de propriétaire.....14-25

- Consignes de sécurité importantes
- Consignes d'installation
- Caractéristiques
- Consignes d'utilisation
- Précautions
- Soins et entretien
- Dépannage
- Garantie



#### CAUTION

Read and follow all safety rules and operating instructions before first use of this product.



#### PRÉCAUTION

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation avant l'utilisation initiale de ce produit.

# WELCOME

---

Welcome to the Danby family. We're proud of our quality products, and we believe in dependable service, like you will find in this Owner's Use and Care Guide, and like you will receive from our friendly customer service department. Best of all, you will experience these values each and every time you use your Danby appliance. That's important, because your new appliance will be a part of your family for a long time.

**Note the information below; you will need this information to obtain service under warranty.  
To receive service, you must provide the original receipt.**

Model No: \_\_\_\_\_

Serial No: \_\_\_\_\_

Date Purchased: \_\_\_\_\_

## NEED HELP?

Before you call for service, here are a few things you can do to help us serve you better:

**Read this Owner's Use and Care Guide:**

It contains instructions to help you use and maintain your appliance properly.

**If you received a damaged appliance:**

Immediately contact the retailer (or builder) that sold you the appliance.

**Save time and money:**

Check the Troubleshooting section at the end of the guide before calling. This section helps you solve common problems that may occur.

If you do need service, you can relax, knowing help is only a phone call away.



Tel: 1-800-26-**Danby**  
(1-800-263-2629)



## WARNING

**Improper connection of the grounding plug can result in risk of Fire, Electric Shock and/or injury to Persons associated with the appliance. Check with a qualified service representative if in doubt that the appliance is properly grounded.**



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

**FOR YOUR SAFETY:** Read these instructions carefully before operating the unit.

### NOTE

The **WARNING** instructions issued in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Person(s) installing, maintaining, or operating the appliance must exercise caution and care. Failure to install, maintain, and/or operate the equipment according to the manufacturer's instructions may result in conditions which can produce personal injury and damage to your unit and/or property damage. Contact your dealer, service agent, and/or the manufacturer about any problems or conditions you do not fully understand. **For Danby Customer Service call (1-800-263-2629).**

### ELECTRICAL REQUIREMENTS

To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, all wiring and grounding must conform with the latest edition of Local and National Electrical codes.

- It is the customer's responsibility to have the wiring and fuses checked by a qualified electrician to make sure adequate electrical power is available.
- This appliance is designed to operate on an effectively grounded, separately branched, polarized, 3-wire, 120 Volt 60 Hertz (alternating current) circuit protected by a 15 ampere fuse, equivalent fuse or circuit breaker. The three-prong grounding plug on the power cord should be plugged directly into the aforementioned receptacle rated 110/120 V.A.C.
- Do not connect the dehumidifier to a multiple socket outlet that is also being used for other electrical appliances.

**FOR YOUR SAFETY:** To reduce the risk of fire or explosion, do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.

### GROUNDING INSTRUCTIONS

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician or service-person if you are in doubt as to whether your appliance outlets are properly grounded.

- This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electrical shock by providing a path of least resistance for electrical current. This appliance is equipped with a cord that has an equipment-grounding conductor and 3 prong grounding plug. The plug must be connected into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Do not modify the plug provided with this appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- If the household electrical supply does not meet the above specifications, or if you are not sure your home has an effective ground, have a qualified electrician or your local electrical utility company check it and correct any problems.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

---

## READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS

**FOR YOUR SAFETY:** Read these instructions carefully before operating the unit.

## SAFETY PRECAUTIONS

**When using this dehumidifier, always follow basic safety precautions, including the following:**

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.
- This dehumidifier must be properly installed and grounded as described in this manual before it is used.
- Never operate this dehumidifier in an area that is likely to accumulate standing water. If this condition develops, for your safety disconnect the power supply before stepping into the water.
- Never unplug your dehumidifier by pulling on the power chord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.
- Replace immediately all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged. A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the manufacturer, and not repaired. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length, or at either the plug or connector end.
- If the receptacle does not match the plug, the receptacle must be changed out by a qualified electrician.
- Turn the dehumidifier OFF and unplug it before cleaning.
- For your safety, do not store or use combustible materials, gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- All dehumidifiers contain refrigerants, which under federal law must be removed prior to product disposal. If you are disposing of a product with refrigerants, check with the company handling disposal about what to do. Check for local regulatory compliance regarding the approved and safe disposal of this appliance.
- Do not use outdoors.
- This dehumidifier is intended for indoor residential applications only. This dehumidifier should not be used for commercial or industrial applications.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

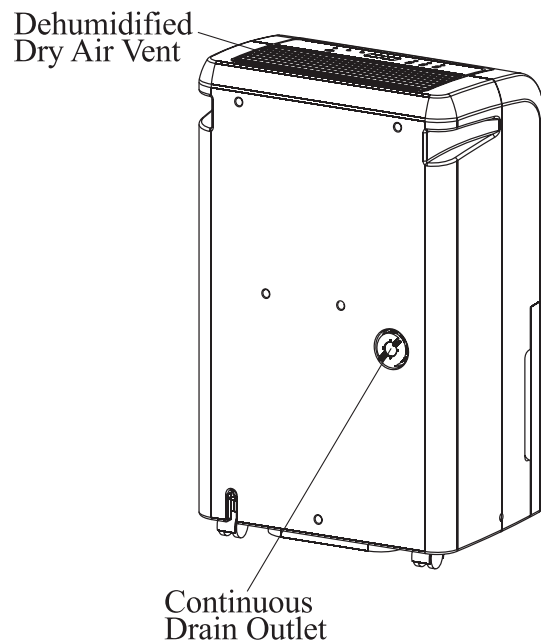
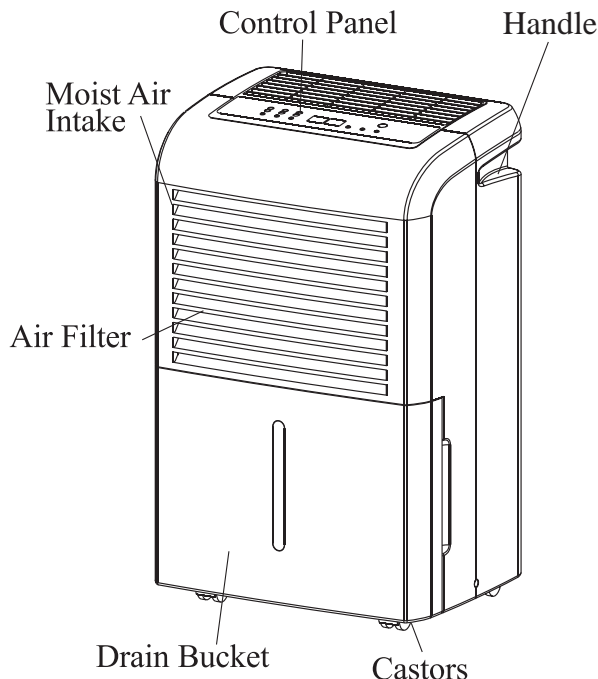
# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## LOCATION

- Select a suitable location, making sure you have easy access to an electrical outlet (avoid the use of extension cords). If it is absolutely necessary to use an extension cord, use an approved "air conditioner" heavy duty extension cord ONLY (available at most local hardware stores).
- Make sure there are no obstructions restricting airflow through the front air intake grill. Maintain a minimum clearance of at least 20 cm (8") between adjacent walls and the back of the unit, to allow for proper air circulation and maximum efficiency. To achieve maximum operating efficiency from your dehumidifier, the recommended (room ambient) operating temperatures should be between 5°C (41°F) and 35°C (95°F).
- It is important to remember the efficiency of a dehumidifier will be affected/influenced by the rate at which new humid air (moisture) is allowed to infiltrate the same space/area. To maintain efficiency, the dehumidifier must be operated in an enclosed area. Keep all doors and windows closed.
- Do not use this unit outdoors. This dehumidifier is intended for indoor residential applications only. This dehumidifier should not be used for commercial or industrial applications.
- Place the dehumidifier on a smooth, level floor strong enough to support the unit with a full bucket of water.
- Place the unit where it has access to an electrical outlet.
- This unit has 4 castors which can move freely. Do not force castors to move over carpet, and refrain from moving the unit with water in the bucket (the unit may tip over and spill water). Protect wood floors from possible spillage or scratches when moving unit.
- Remove accessory bag from bucket and store it in a safe place.

## FEATURES

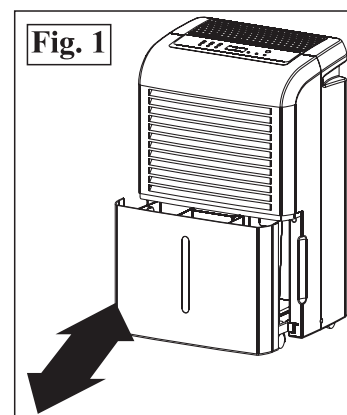
- Soft touch (Electronic) Control Key Pads
- Auto-Sensing Humidity Control
- Adjustable Humidity Settings (30% - 90%)
- 2 Fan Speed Settings (High/Low)
- Delay Start Protection (Compressor)
- Auto-Defrost (De-Icer)
- Full Bucket Indicator Light
- Easy Roll Castors (4)
- Front Mounted Water Tank (Removable)
- Direct Drain Option
- Quiet Operation
- Removable Air Filter



# OPERATING INSTRUCTIONS

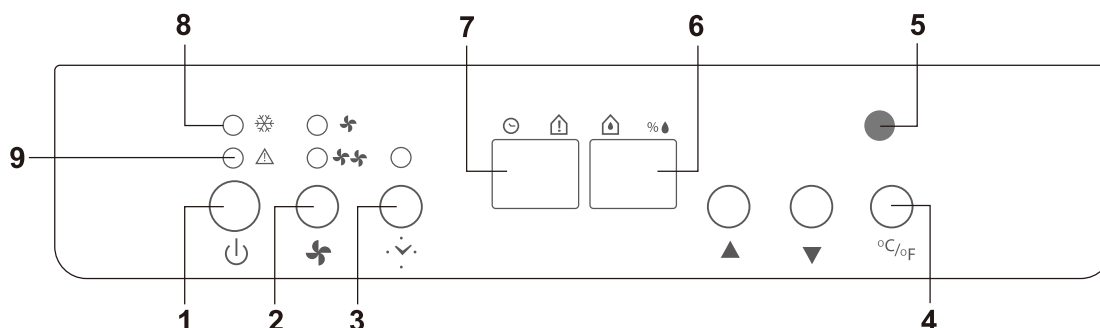
## START OPERATION

1. Place the product in an upright position on a flat, stable, and heat-resistant surface. Make sure there is nothing flammable or heat sensitive within 39 inches (100 cm). Operating the product in any other position could cause a hazard.
2. Insert the plug into a suitable wall socket. The dehumidifier is suitable for operating on an electrical supply having the same voltage as that shown on its rating label.
3. Make sure the water tank is correctly positioned. After switching the unit on for the first time, if the "Bucket Full" light illuminates, pull out the water tank and check that the "float" lever is able to move freely. Then return the water tank to the correct position (Fig. 1).



## CONTROL PANEL INSTRUCTIONS

**NOTE:** The control panel of the unit you purchased may be slightly different depending on the model number.



**When you push the button to change operation modes, the unit will make a beeping sound to indicate that it is changing modes.**

- 1) **POWER BUTTON:** On/Off
- 2) **FAN SPEED BUTTON:** High/ Low
- 3) **TIMER BUTTON:** When the unit is operating, press TIMER to set number of hours desired until the unit will shut off. When the unit is in stand-by, press TIMER to set the number of hours desired until the unit will turn on. Set the timer from 1-24 hours. To cancel the timer, proceed as above but set the "timer off" to zero (0) hours.
- 4) **°C / ° F BUTTON:** Press the ° C/ ° F button to toggle between degrees Celsius and Fahrenheit.
- 5) **Receiving Sensor**
- 6) **SET HUMIDITY/ CURRENT HUMIDITY DISPLAY:** When the unit is running, it displays the current humidity. Press the UP or DOWN buttons to select the humidity

setting. The humidity is adjusted in increments of 5% by each pressing of the button. The adjustable range is within 30% RH (relative humidity) to 90% RH. 10 seconds after setting the humidity, the display will change back to showing the current humidity.

### 7) CURRENT TEMP/ TIMER SET DISPLAY:

When the unit is running, it displays the current temperature. Press the TIMER button to set the machine to shut off automatically after a specified amount of time. 10 seconds after displaying the timer, the display will change back to showing the current temperature.

8) **DEFROST LIGHT:** When the temperature is low, the unit enters defrost mode, and the defrost light illuminates.

9) **BUCKET FULL LIGHT:** When the water tank is full, the bucket full light illuminates.

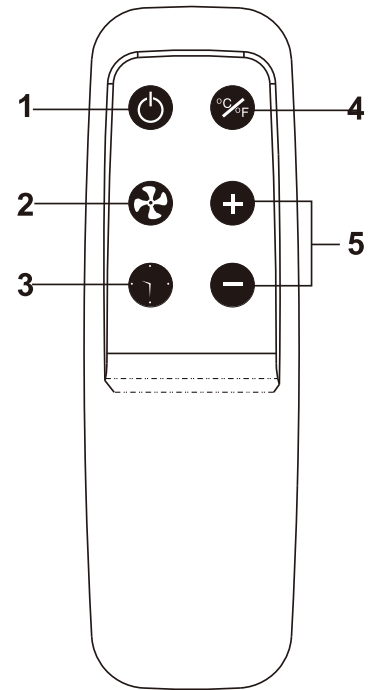


# OPERATING INSTRUCTIONS

## REMOTE CONTROL

The functions work the same as your dehumidifier's touch controls.

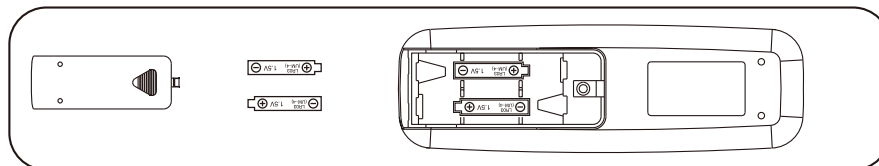
1. **Power button:** On/Off
2. **Fan speed button:** High/ Low
3. **On/Off timer button:**
  - In running mode: auto switch OFF
  - in standby mode: auto switch ON.
4. **Temperature display selector button (Celsius/ Fahrenheit):** Press the °C/°F button to toggle between degrees Celsius and Fahrenheit.
5. **Timer/ humidity button:**
  - Used for adjusting the timer and the humidity.
  - The default display is room humidity.
  - When the "+" or "-" button is pressed, the set humidity is displayed and may be adjusted. After 10 seconds, the display will revert back to room humidity. The remote operates within a range of 6 meters (16.4 ft.) from the receiver located inside the main unit. Any obstruction between the receiver and remote may cause signal interference, limiting the ability to program the main unit.



**BATTERIES:** Remove the cover on the back of the remote controller and insert the batteries with the (+) and (-) poles pointing in the proper direction.

**CAUTION:** Use only AAA or IECR03 1.5V batteries. Remove the batteries if the remote control is not used for one month or longer. Do not attempt to recharge the supplied batteries. All batteries should be replaced at the same time. Do not dispose of the batteries in a fire, as they may explode.

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc.) batteries.



CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- 1) Reorient or relocate the receiving antenna.
- 2) Increase the separation between the equipment and receiver.
- 3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- 4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not approved by the party responsible for FCC compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This appliance complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference.
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

# OPERATING INSTRUCTIONS

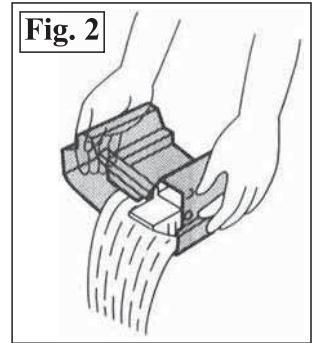
## WATER FULL INDICATOR LIGHT (RED)

When the bucket is full and/or incorrectly positioned inside the cabinet, the water full red light turns on and remains on until such time as the bucket is emptied and/or correctly re-positioned. This condition will result in the immediate shut down of the dehumidifying system (both compressor and fan motor operation are terminated). This is a safety feature. When the bucket is emptied and/or correctly re-positioned, the dehumidifier will resume operation automatically.

**NOTE:** It may take several minutes before operating conditions resume.

The water tank should be carefully removed from the machine by sliding it outward from the front of the unit, and should be emptied. When the empty tank is replaced properly in the machine, the unit will start up and run normally (Fig. 2).

**NOTE:** Please use both hands to carefully empty the water tank.



## WATER TANK OPERATION

The water tank holds accumulated condensed water and, by means of a safety switch, controls both the water level and operation of the dehumidification process.

When the water tank is full and/or accidentally displaced inside the cabinet, the float switch actuator (inside the tank) breaks contact with the safety switch. This condition results in the immediate shut down of the compressor and fan motor system, preventing moisture from being condensed.



### IMPORTANT

**Never tamper with or attempt to defeat the water level (safety) float switch system. Proper installation of the water tank is crucial in maintaining reliable dehumidifier operation.**

## DEHUMIDIFYING

Dehumidifying is a means of removing moisture from the air. A dehumidifier will help to protect your home and valued possessions from damage (swelling) caused by moisture in the air. Essentially, a dehumidifier removes moisture from the air as the moist air passes over a dehumidifying (evaporator) coil. Moisture is condensed on the evaporator coil, drained, and collected inside an internal (removable) water tank located at the front of the unit. The exhausted air being returned into the room environment is elevated several degrees, causing the surrounding air temperature to increase (slightly). This process also contributes to lowering the relative humidity of the surrounding air.

### DEHUMIDIFYING MODE SELECTION:

- 1) To turn the unit on, press the ON / OFF button.
- 2) Press the humidity ▲ or ▼ buttons to select a desired RH operating value (30%-90%).

### FAN SPEED SELECTION:

Select a fan speed on the keypad. The speed you select is identified by the (illuminated) indicator light located directly above the selection made.

# OPERATING INSTRUCTIONS

## FACTORY DEFAULT SETTING

Each time the unit is disconnected/re-connected and/or in the event of a power failure, the electronic circuit board automatically defaults to the following factory setting: **HUMIDITY SETTING - 60%, FAN SPEED - LOW.**

**NOTE:** In the event of a power failure, all previous settings are automatically erased/cancelled. If your program setting was different from the above (default setting) it will be necessary to re-program your settings. When the unit is switched "OFF" manually (using the on/off keypad) the unit will always default to the last program setting that was used.

After the unit has stopped, it may take several minutes before operating conditions resume.

## DEFROST

When the machine is operated at low temperatures (less than 18°C (64.4°F)), the surface of the evaporator may accumulate a layer of frost which would reduce the efficiency of the machine. When this happens the machine will go into periodic defrost mode. The machine will operate in temperatures down to 5°C (41°F). The time taken to defrost may vary. If the machine freezes up, it should be turned off at the power supply and re-started. If the room temperature remains below 5°C (41°) the machine should be switched off.

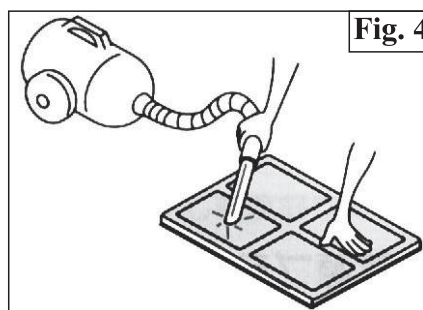
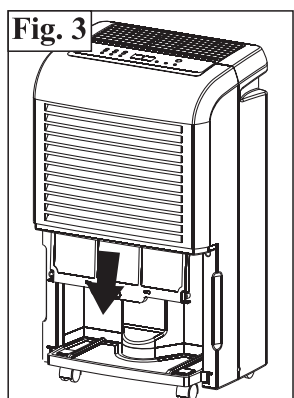
## AIR FILTER

Your dehumidifier features a removable Air Filter. This filter is located at the front of the unit (behind the air intake grill) directly above the water tank compartment. The air filter plays an important role in helping to reduce (minimize) dust/dirt particles from the surrounding environment. A blocked/clogged air filter reduces air intake, impacting negatively on operating efficiency. To maintain maximum operating efficiency, the filter must be checked and cleaned regularly (every 2 weeks). More frequent cleaning may be required depending upon indoor air quality.

**IMPORTANT:** Never operate the unit without the air filter in place.

### AIR FILTER CLEANING STEPS:

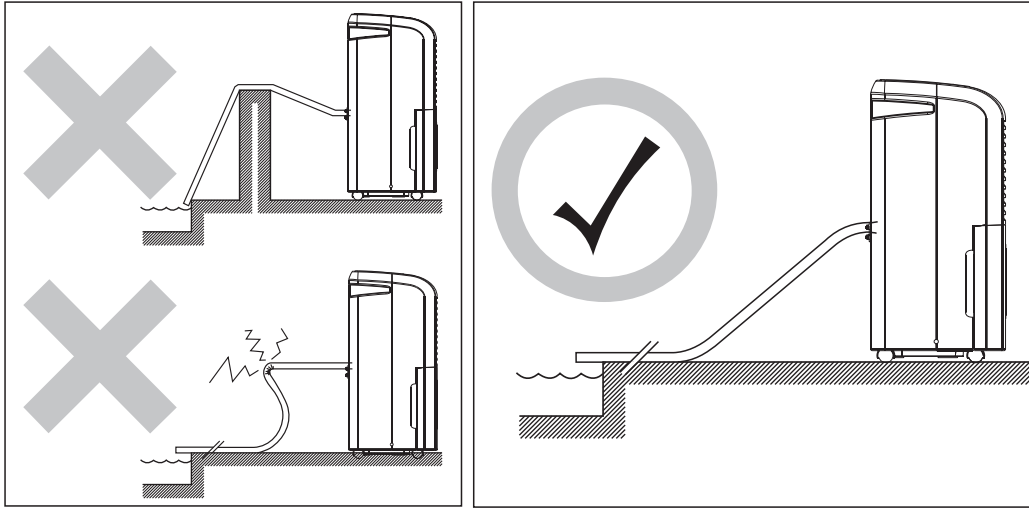
- 1) Pull the air filter out gently (Fig. 3).
- 2) Clean the filter with a vacuum cleaner, or wash it with clean water and dry with a dry cloth.
- 3) Put the clean air filter back in place and continue to operate the dehumidifier.



# OPERATING INSTRUCTIONS

## INSTALLING PVC DRAIN HOSE

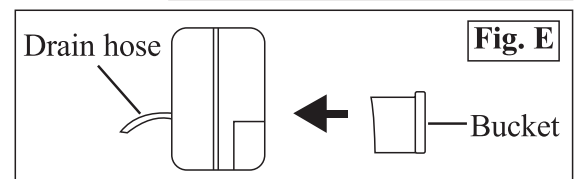
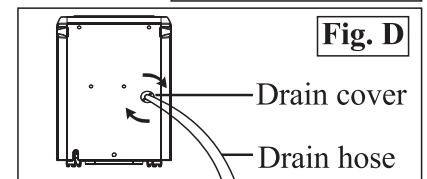
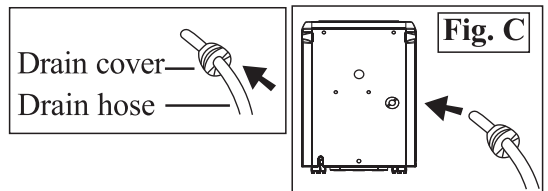
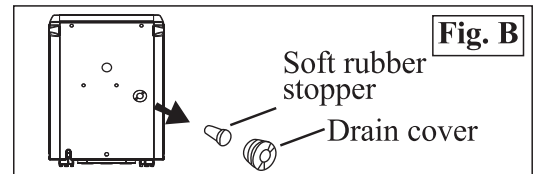
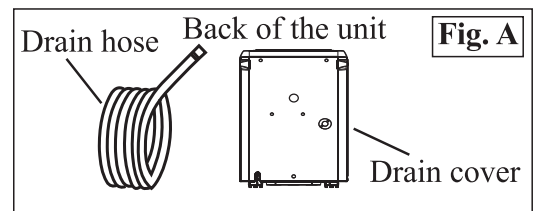
When using the continuous drain function, the PVC hose must be placed horizontally below the drainage hole. Avoid uneven ground and folding the hose. **NOTE: Should you damage or misplace the PVC drain hose, a standard garden hose can be used.**



## CONTINUOUS DRAIN

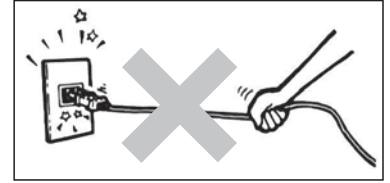
The function of continuous drain can be performed using the following steps:

- 1) To save having to periodically empty the water tank, this unit can be configured for continuous drain. Use the supplied drain hose to connect to the continuous drain connector.
- 2) Unscrew and remove the drain cover at the rear of the unit (Fig. A).
- 3) Remove the soft rubber stopper, and place it in the water tank for safe keeping (Fig. B).
- 4) Insert the drain hose through the hole of the drain cover (Fig. C).
- 5) Ensure the rubber seal ring is properly seated in the end of the hose.
- 6) Connect the drain hose to the drain port (Fig. D).
- 7) Tighten the drain cover in a clockwise direction onto the rear of the unit (Fig. D).
- 8) Place the bucket in its original location (Fig. E).

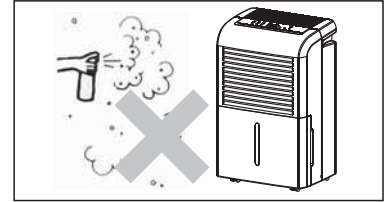


# CAUTIONS

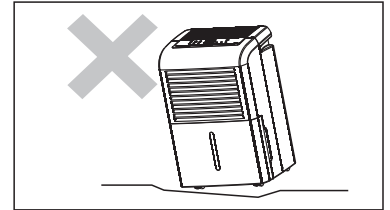
1. **DO NOT** pull on the power cord to avoid breakage, potential danger, or injury.



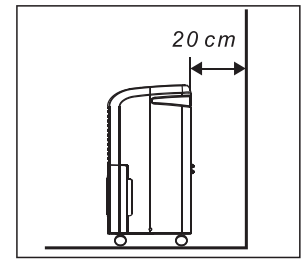
2. **DO NOT** use insect/oil/paint spray around the machine; these might cause damage to plastic parts or start a fire.



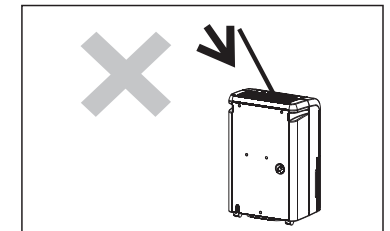
3. **DO NOT** place the unit on uneven ground to avoid shaking, noise, and water leakage.



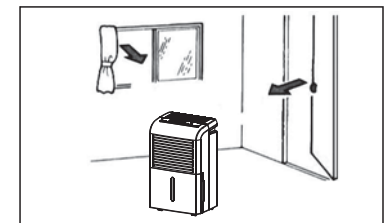
4. Always keep the unit 20cm or more from the wall to dissipate heat properly.



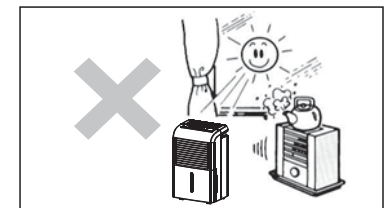
5. **DO NOT** drop anything into the machine.



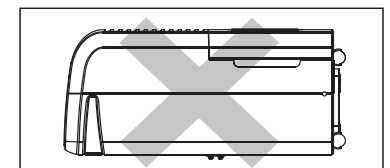
6. Close all windows to allow for the maximum possible efficiency for removing moisture.



7. Keep the machine away from any type of heat source.



8. When moving or putting in storage, do not place the dehumidifier on its side or upside down to avoid shaking.



# CARE AND MAINTENANCE

---

## CLEANING

### CAUTION:

**Before attempting to clean and/or service this unit, always disconnect the power supply cord from the electrical power supply / outlet.**

1. DO NOT use gasoline, benzene, paint thinner, or any other chemicals to clean this unit, as these substances will damage/deform the plastic components and luster finish.
2. Never attempt to clean the unit by pouring water directly over any of the surface areas, as this will cause deterioration of electrical components and wiring insulation.
3. Use only a mild dish washing detergent, lukewarm water, and a soft cloth to wipe the exterior surface of the unit and dry thoroughly.

## STORAGE

When the dehumidifier is not being used for long time periods, please follow these instructions:

1. Disconnect the power cord from the power supply.
2. Empty the water tank and wipe (clean) thoroughly.
3. Clean air filter thoroughly.
4. Re-package the unit in its original carton.
5. **Store the unit upright in a dry location.**

# TROUBLESHOOTING GUIDE

Occasionally, a problem is minor and a service call may not be necessary - use this troubleshooting guide for a possible solution. If the unit continues to operate improperly, call an authorized service depot or Danby's Toll Free Number 1-800-263-2629 for assistance.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
<b>Dehumidifier does not start.</b>	<b>The dehumidifier is unplugged.</b>	• Make sure the dehumidifier's plug is pushed completely into the outlet.
	<b>The fuse is blown/circuit breaker is tripped.</b>	• Check the house fuse/circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker.
	<b>Dehumidifier has reached its preset level or bucket is full.</b>	• The dehumidifier automatically turns off when either condition occurs. Change to a lower setting or empty the bucket and replace properly.
	<b>Bucket is not in the proper position.</b>	• The bucket must be in place and securely seated for the dehumidifier to operate.
	<b>Power failure</b>	• There is a protective time delay (up to 3 minutes) to prevent tripping of the compressor overload. For this reason, the unit may not start normal dehumidifying for 3 minutes after it is turned back on.
<b>Dehumidifier does not dry the air as it should.</b>	<b>Did not allow enough time to remove the moisture.</b>	• When first installed, allow at least 24 hours to maintain the desired dryness.
	<b>Airflow is restricted.</b>	• Make sure there are no curtains, blinds or furniture blocking the front or back of the dehumidifier. See the <i>Location</i> section.
	<b>Dirty filter.</b>	• See the <i>Air Filter</i> section.
	<b>The Humidity Control may not be set low enough.</b>	• For drier air, press the ▼ button and set to a lower percent value (%).
	<b>Doors and windows may not be closed tightly.</b>	• Check that all doors, windows and other openings are securely closed.
	<b>Clothes dryer may be blowing moisture-laden air into the room.</b>	• Install the dehumidifier away from the dryer. The dryer should be vented to the outside.
	<b>Room temperature is too low.</b>	• Moisture removal is best at higher room temperatures. Lower room temperatures will reduce the moisture removal rate. Models are designed to be operated at temperatures above 41°F (5°C).
<b>Dehumidifier runs too much</b>	<b>Area to be dehumidified is too large.</b>	• The capacity of your dehumidifier may not be adequate.
	<b>Doors and windows are open.</b>	• Close all doors and windows to the outside.
<b>Frost appears on the coils</b>	<b>Dehumidifier has been recently turned on, or room temperature is below 41°F (5°C).</b>	• This is normal. Frost will usually disappear within 60 minutes. See the <i>Defrost</i> section.
<b>Controls cannot be set</b>	<b>The compressor will turn off and the fan will automatically continue to run for approximately 3 minutes at a fixed setting.</b>	• This is normal. Wait approximately 3 minutes and set the fan as desired.
<b>Fan noise</b>	<b>Air is moving through the dehumidifier.</b>	• This is normal.
<b>Water on floor</b>	<b>Hose connection may be loose.</b>	• Check the hose connection. See the <i>Continuous Drain</i> section.
	<b>Intend to use the bucket to collect water, but a hose is attached.</b>	• Disconnect the hose if using the bucket to collect water. See the <i>Continuous Drain</i> section.



## LIMITED APPLIANCE WARRANTY

This quality product is warranted to be free from manufacturer's defects in material and workmanship, provided that the unit is used under the normal operating conditions intended by the manufacturer.

This warranty is available only to the person to whom the unit was originally sold by Danby Products Limited (Canada) or Danby Products Inc. (U.S.A.) (hereafter "Danby") or by an authorized distributor of Danby, and is non-transferable.

### TERMS OF WARRANTY

Plastic parts, are warranted for thirty (30) days only from purchase date, with no extensions provided.

*First 24 months* During the first twenty-four (24) months, any functional parts of this product found to be defective, will be repaired or replaced, at warrantor's option, at no charge to the ORIGINAL purchaser.

*To obtain service* It will be the consumer's responsibility to transport the appliance (at their own expense) to the original retailer (point of purchase) or a service depot for repair. Contact your dealer from whom your unit was purchased, or contact your nearest authorized Danby service depot, where service must be performed by a qualified service technician. If service is performed on the unit by anyone other than an authorized service depot, or the unit is used for commercial application, all obligations of Danby under this warranty shall be void.

Nothing within this warranty shall imply that Danby will be responsible or liable for any spoilage or damage to food or other contents of this appliance, whether due to any defect of the appliance, or its use, whether proper or improper.

### EXCLUSIONS

Except as herein provided, by Danby, there are no other warranties, conditions, representations or guarantees, express or implied, made or intended by Danby or its authorized distributors and all other warranties, conditions, representations or guarantees, including any warranties, conditions, representations or guarantees under any Sale of Goods Act or like legislation or statute is hereby expressly excluded. Except as herein provided, Danby shall not be responsible for any damages to persons or property, including the unit itself, howsoever caused or any consequential damages arising from the malfunction of the unit and by the purchase of the unit, the purchaser does hereby agree to indemnify and hold harmless Danby from any claim for damages to persons or property caused by the unit.

### GENERAL PROVISIONS

No warranty or insurance herein contained or set out shall apply when damage or repair is caused by any of the following:

- 1) Power failure.
- 2) Damage in transit or when moving the appliance.
- 3) Improper power supply such as low voltage, defective house wiring or inadequate fuses.
- 4) Accident, alteration, abuse or misuse of the appliance such as inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions (extremely high or low room temperature).
- 5) Use for commercial or industrial purposes (ie. If the appliance is not installed in a domestic residence).
- 6) Fire, water damage, theft, war, riot, hostility, acts of God such as hurricanes, floods etc.
- 7) Service calls resulting in customer education.
- 8) Improper Installation (ie. Building-in of a free standing appliance or using an appliance outdoors that is not approved for outdoor application).

Proof of purchase date will be required for warranty claims; so, please retain bill of sale. In the event warranty service is required, present this document to our AUTHORIZED SERVICE DEPOT.

**Warranty Service**  
Carry-In

Danby Products Limited  
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9  
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

**1-800-263-2629**  
07/13

Danby Products Inc.  
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840  
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629



# BIENVENUE

Bienvenue dans la famille Danby. Nous sommes fiers de la qualité de nos produits et nous croyons fermement au service par une assistance fiable. Vous le découvrirez au travers de ce guide, facile d'utilisation et vous en aurez la confirmation par notre service d'assistance à la clientèle.

Mais, ce qui est encore mieux, vous pourrez bénéficier de ces valeurs à chaque utilisation de votre appareil. Ceci est important parce que votre nouvel appareil fera partie de votre famille pour longtemps.

**S'il vous plaît écrivez informations ci-dessous; ces renseignements seront nécessaires si votre appareil a besoin d'entretien ou pour les demandes de renseignements généraux. Pour bénéficier d'une opération de maintenance ou dépannage, le reçu original sera exigé.**

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

## BESOIN D'ASSISTANCE ?

Veuillez trouver quelques conseils avant de faire appel à nos services, cela nous aidera à mieux vous servir:

### **Lisez ce guide:**

Il comprend des instructions pour l'utilisation et l'entretien adapté de votre unité.

### **Si votre nouvel appareil est endommagé :**

Contactez immédiatement le revendeur (ou le fabricant).

### **Gagnez du temps et de l'argent :**

Avant de faire appel à nos services, consultez à nouveau la section « Dépannage ». Cette section vous aidera à solutionner des problèmes courants. Si une réparation est nécessaire, ne vous inquiétez pas, la solution est au bout de l'appel téléphonique.



Tel: 1-800-26-**Danby**  
(1-800-263-2629)



## AVERTISSEMENT :

Une fiche de mise à la terre mal branchée peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures aux personnes qui utilisent l'appareil. Si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre, consultez un préposé du service qualifié.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**LISEZ ET RESPECTEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.**

**POUR VOTRE SÉCURITÉ :** Lisez attentivement ces consignes avant d'utiliser l'appareil.

## REMARQUE

Les consignes d'**AVERTISSEMENT** publiées dans ce manuel ne sont pas supposées couvrir toutes les conditions et situations éventuelles qui peuvent se produire. La ou les personnes qui installent, entretiennent ou utilisent l'appareil doivent faire preuve de précaution et de prudence. Si vous n'installez pas, n'entretenez pas ou n'utilisez pas l'appareil conformément aux instructions du fabricant, il peut se produire des situations présentant des risques de blessures corporelles, de dommages à l'unité ou autres dommages matériels. Communiquez avec votre concessionnaire, votre représentant ou le fabricant en cas de problèmes ou de conditions que vous ne comprenez pas bien. **Pour parler au service à la clientèle de Danby, composez le (1-800-263-2629)**

## ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures, tout le câblage et toute la mise à la masse doivent se conformer à la dernière édition des codes d'électricité locaux et nationaux.

- Il incombe au client de faire vérifier le câblage et les fusibles par un électricien qualifié pour s'assurer que l'alimentation électrique disponible est appropriée.
- Cet appareil est conçu pour fonctionner avec un circuit bien mis à la masse, à branchement séparé, polarisé, à trois fils de 120 volts et 60 hertz (courant alternatif). Ce circuit doit être protégé par un fusible de 15 ampères, un fusible équivalent ou un coupe-circuit. La fiche à trois broches mise à la masse sur le cordon d'alimentation doit être branchée directement dans la prise susmentionnée de puissance nominale 110/120 V (c.a.).
- Ne branchez pas le déshumidificateur à une prise femelle multiple qui sera également utilisée pour d'autres appareils électriques.

**POUR VOTRE SÉCURITÉ :** Afin de réduire le risque d'incendie ou d'explosion, n'entrez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs ou de liquides inflammables à proximité de cet appareil.

## MISE À LA TERRE CONSIGNES

Le mauvais branchement d'un conducteur mis à la masse d'équipement peut résulter dans un risque de choc électrique. Vérifiez avec un électricien ou un technicien qualifié si vous n'êtes pas certain que les prises de vos appareils sont bien mises à la masse.

Cet appareil doit être mis à la masse. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la masse réduira le risque de choc électrique en offrant un circuit avec le moins de résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon électrique avec un conducteur et une fiche à trois broches mis à la masse. La fiche doit être branchée dans une prise bien installée et mise à la masse conformément aux codes et ordonnances locaux.

- Ne modifiez pas la fiche livrée avec cet appareil. Si elle ne s'adapte pas à la prise, faites installer une prise adéquate par un technicien qualifié.
- Si l'alimentation électrique de votre maison ne satisfait pas aux spécifications susmentionnées ou si vous n'êtes pas certain que votre maison a une mise à la terre efficace, demandez à un technicien qualifié ou à une compagnie d'électricité de le vérifier et de rectifier tous les problèmes.

## GARDEZ CES INSTRUCTIONS



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**LISEZ ET RESPECTEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.**

**POUR VOTRE SÉCURITÉ :** Lisez attentivement ces consignes avant d'utiliser l'appareil.

## MESURES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de ce déshumidificateur, suivez toujours les mesures de sécurité de base, y compris les suivantes :

- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il est conçu, tel que décrit dans ce guide d'utilisation.
- Ce déshumidificateur doit être installé et mis à la terre correctement, tel que décrit dans ce guide, avant d'être utilisé.
- Ne faites jamais fonctionner ce déshumidificateur à un endroit où de l'eau stagnante est susceptible de s'accumuler. Dans une telle situation, pour votre sécurité, débranchez l'alimentation avant de marcher dans l'eau.
- Ne débranchez jamais votre déshumidificateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours la fiche fermement et tirez bien droit pour la retirer de la prise.
- Remplacez immédiatement tous les cordons d'alimentation effilochés ou qui présentent d'autres dommages. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon obtenu auprès du fabricant; il ne doit pas être réparé. N'utilisez pas un cordon qui présente des fissures ou des dommages causés par l'abrasion, soit sur le cordon lui-même, soit à l'extrémité de la fiche ou du raccord.
- Si la prise ne correspond pas à la fiche, la prise doit être changée par un électricien qualifié.
- Éteignez le déshumidificateur et débranchez-le avant de le nettoyer.
- Pour votre sécurité, n'entrez et n'utilisez pas de matières combustibles, d'essence ou d'autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- Tous les déshumidificateurs contiennent des fluides frigorigènes qui, en vertu des lois fédérales, doivent être enlevés avant que le produit soit mis au rebut. Si vous vous débarrassez d'un produit contenant des fluides frigorigènes, demandez conseil à l'entreprise qui s'occupe de la mise au rebut pour connaître la marche à suivre. Vérifiez le respect des réglementations locales concernant la mise au rebut approuvée et sécurisée de cet appareil.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Le déshumidificateur est uniquement conçu pour des utilisations résidentielles à l'intérieur. Ce déshumidificateur ne doit pas servir à des utilisations commerciales ou industrielles.

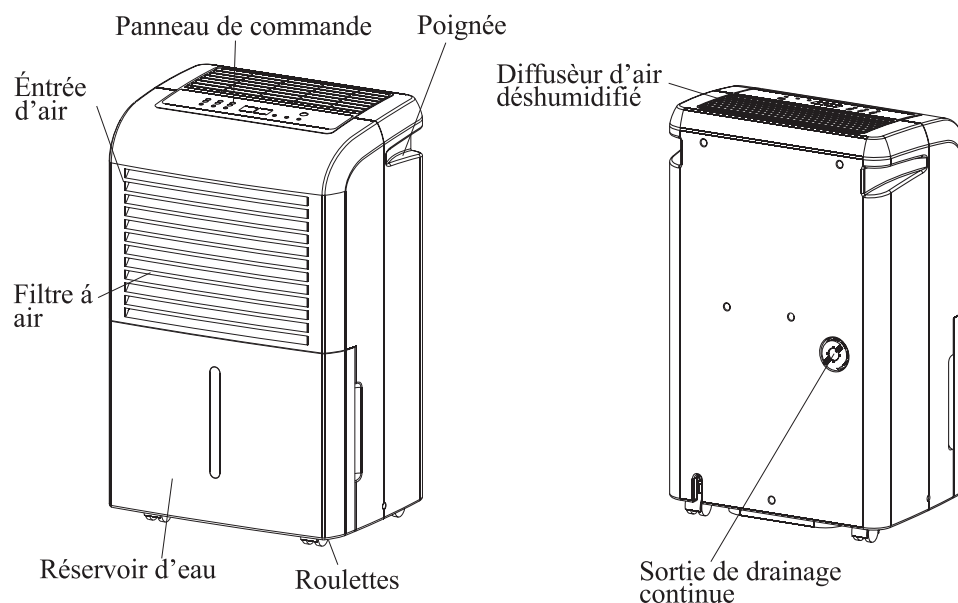
## GARDEZ CES INSTRUCTIONS

# CONSIGNES D'INSTALLATION

## EMPLACEMENT

- Choisissez un emplacement approprié et assurez-vous d'avoir accès à une prise électrique (évitiez d'utiliser des rallonges électriques). S'il est absolument nécessaire d'utiliser une rallonge électrique, N'utilisez qu'une rallonge robuste approuvée pour « climatiseur » (vendue dans la plupart des magasins de quincaillerie).
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle limitant la circulation d'air passant par la grille frontale d'entrée d'air. Maintenez un dégagement minimal d'au moins 20 centimètres (8 po) entre les murs adjacents et le dos de l'unité, afin de permettre une bonne circulation d'air et une efficacité optimale. Afin d'obtenir un rendement opérationnel optimal pour votre déshumidificateur, les températures (ambiantes de la pièce) de fonctionnement recommandées devraient s'élever à entre 5 °C (41 °F) et 35 °C (95 °F).
- Il est important de se rappeler que l'efficacité d'un déshumidificateur sera affectée/influencée par le taux auquel on laisse infiltrer de l'air nouveau et humide (humidité) dans le même espace/la même zone. Afin de maintenir l'efficacité, le déshumidificateur doit fonctionner dans une zone close. Gardez toutes les portes et fenêtres fermées.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur. Ce déshumidificateur ne doit être utilisé qu'à l'intérieur à des fins d'usage résidentiel. Ce déshumidificateur ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou industrielles.
- Mettez le déshumidificateur sur un plancher lisse à niveau suffisamment robuste pour soutenir l'appareil avec un réservoir d'eau plein.
- Placez l'appareil où vous avez accès à une prise électrique
- Cet appareil a quatre roulettes qui peuvent se déplacer librement. Ne forcez pas les roulettes à se déplacer sur la moquette et évitez de déplacer l'appareil lorsqu'il y a de l'eau dans le réservoir (il peut basculer et renverser l'eau). Protégez les sols en bois contre les risques de déversements ou de rayures en déplaçant l'appareil.
- Enlevez le sac d'accessoires du réservoir et rangez-le dans un lieu sûr.

## CARACTÉRISTIQUES

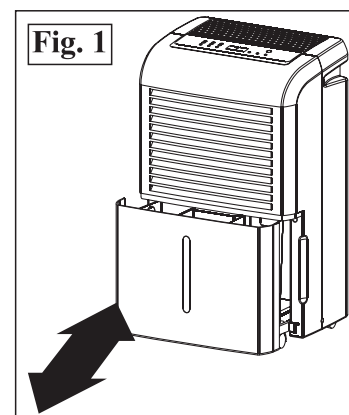


- Clavier de commande tactile (électronique)
- Auto-détection de l'hygrométrie ambiante
- Réglage selon l'hygrométrie ambiante (30% - 90%)
- Ventilateur à 2 vitesses (Haut/Bas)
- Mise en marche temporisée- protection (compresseur)
- Auto-Dégivrage
- Témoin «réceptacle plein»
- Roulettes pour déplacement facile (4)
- Réservoir d'eau situé sur l'avant (amovible)
- Option de drainage direct
- Fonctionnement silencieux
- Filtre à air amovible

# CONSIGNES D'UTILISATION

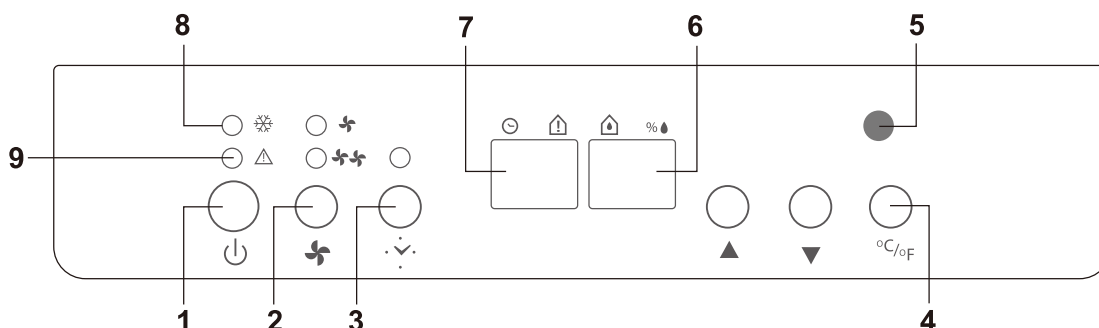
## COMMENCEZ L'OPÉRATION

1. Placez le produit à la verticale sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur. Assurez-vous qu'il n'y a rien d'inflammable ou de sensible à la chaleur à l'intérieur de 100 cm (39 pouces). Faire fonctionner le produit dans une autre position peut causer un risque.
2. Insérez la fiche dans une prise murale du bon type. Le déshumidificateur est connu pour fonctionner avec une source d'alimentation qui possède le même voltage qu'illustré sur son étiquette de classement.
3. Assurez-vous que le réservoir d'eau est bien en place (Fig. 1). Après avoir mis en marche l'appareil pour la première fois, si le voyant lumineux de « seau plein » s'allume, sortez le réservoir d'eau et vérifiez que le levier du « flotteur » peut se déplacer sans encombre, ensuite replacez le réservoir d'eau dans sa position initiale.



## CONSIGNES RELATIVES AU PANNEAU DE COMMANDE

**\*REMARQUE :** Le panneau de commande de l'appareil que vous avez acheté peut être légèrement différent en fonction du numéro de modèle.



**Lorsque vous poussez sur le bouton pour modifier les modes de fonctionnement, l'appareil émettra un signal sonore pour indiquer un changement de modes.**

1) BOUTON D'ALIMENTATION: Marche/ Arrêt

2) VITESSE DU VENTILATEUR: Bouton Haut/ Bas

3) Bouton de MINUTERIE: Lorsque l'appareil est en fonction, appuyez sur « MINUTERIE » afin de régler le nombre d'heures de fonctionnement de l'appareil. Lorsque l'appareil est en attente, appuyez sur « MINUTERIE » afin de régler le nombre d'heures avant que l'appareil ne se mette en marche. Réglez la minuterie de 1 à 24 heures. Pour annuler la minuterie, procéder comme décrit plus haut, mais réglez la « minuterie à arrêt », c.à.d. zéro heure.

4) Le bouton ° C/ ° F: Appuyez sur le bouton interrupteur ° C/ ° F pour passer des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit.

5) DÉTECTEUR RÉCEPTEUR

6) AFFICHAGE DE L'HUMIDITÉ REGLÉE/ L'HUMIDITÉ ACTUELLE: Lorsque l'appareil fonctionne, l'affichage montre l'humidité actuelle. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour

sélectionner le réglage d'humidité. La plage d'ajustement est à l'intérieur de 30% à 90% HR. 10 secondes après avoir réglé l'humidité, l'affichage retournera à l'humidité actuelle.

7) AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE ACTUELLE/ MINUTERIE: Lorsque l'appareil fonctionne, l'affichage montre la température actuelle. Appuyez sur le bouton « MINUTERIE » afin de régler l'appareil pour qu'il s'arrête automatiquement. 10 secondes après l'affichage de la minuterie, l'affichage retournera à montrer la température actuelle.

8) VOYANT LUMINEUX DE DÉGRIVAGE: Lorsque la température est basse, l'appareil se met en mode dégivrage et le voyant lumineux de dégivrage s'allume.

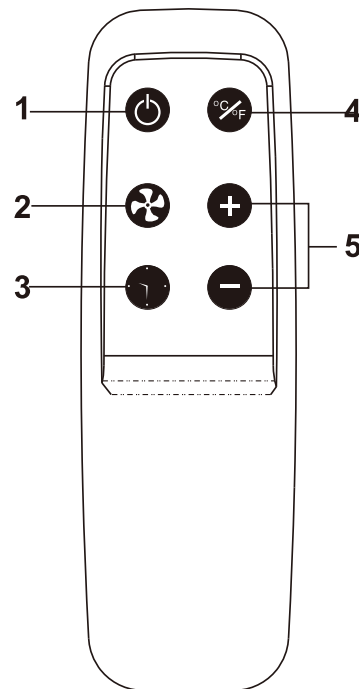
9) VOYANT LUMINEUX DE SEAU PLEIN: Lorsque le réservoir d'eau est plein, le voyant lumineux de seau plein s'allume.

# CONSIGNES D'UTILISATION

## TÉLÉCOMMANDE

Les fonctions opèrent de la même façon que les touches de contrôle de votre déshumidificateur.

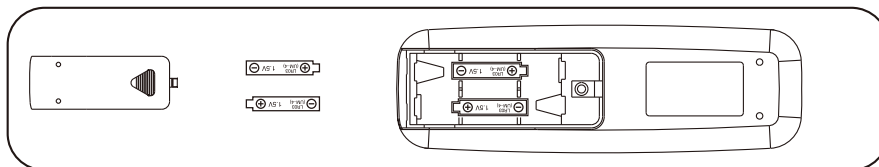
1. **Bouton d'alimentation** : Marche/ Arrêt
2. **Touche de vitesse du ventilateur**: Haut/ Bas
3. **Touche de la minuterie Marche/ Arrêt** :
  - En mode de fonctionnement: arrêt automatique
  - En mode d'attente: marche automatique
4. **Bouton de sélection de l'affichage de température (Celsius/ Fahrenheit)** : Appuyez sur le bouton interrupteur °C/ °F pour passer des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit.
5. **Les boutons de la minuterie/ de l'humidité** :
  - Utilisé pour régler la minuterie et l'humidité.
  - L'humidité ambiante est l'affichage par défaut. Lorsque vous appuyez sur les touches «+» ou «-», l'humidité réglée est affichée et peut être ajustée. Après 10 secondes, l'affichage revient à l'humidité ambiante.
  - La télécommande fonctionne à une distance de 6 mètres (16,4pi) du récepteur situé à l'intérieur de l'appareil principal. Tout obstacle entre le récepteur et la télécommande peut causer une interférence au signal, limitant ainsi la capacité de programmer l'appareil principal.



**LES PILES:** Enlevez le couvercle au dos de la télécommande et insérez les piles avec les pôles «+» et «-» qui pointent dans la bonne direction.

**ATTENTION:** Utilisez seulement des piles AAA ou IECR03 1,5V. Enlevez les piles de la télécommande si elle n'est pas utilisée pendant une période dépassant un mois ou plus. N'essayez pas de recharger les piles qui ont été fournies. Toutes les piles devraient être remplacées au même moment. Ne jetez pas les piles dans le feu, car elles peuvent exploser.

- Ne mélangez pas les vieilles et nouvelles batteries.
- Ne mélangez pas les batteries alcalines, standard (carbone-zinc), ou rechargeables (Ni-DAO, Ni-MH, etc.).



CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Remarque : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer des interférences nuisibles lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit, pour le vérifier, d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil); s'il constate de telles interférences, l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :

- 1) Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- 2) Accroître la distance entre l'appareil et le récepteur.
- 3) Brancher l'appareil sur une prise de courant appartenant à un autre circuit que celui du récepteur.
- 4) Chercher de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision expérimenté.

Des changements ou modifications non approuvés par l'autorité ayant confirmé la conformité de l'appareil aux règlements de la FCC pourraient faire retirer l'autorisation d'utilisation de l'appareil. Cet appareil est conforme à la Section 15 des réglementations de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- 2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences.

# CONSIGNES D'UTILISATION

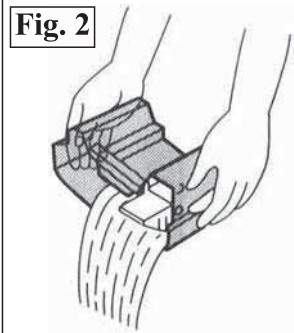
## LE VOYANT LUMINEUX DE RÉSERVOIR PLEIN

Lorsque le réservoir d'eau est plein et/ou incorrectement positionné dans le boîtier, le voyant lumineux du «réservoir plein» deviendra rouge et restera ainsi jusqu'à ce que le réservoir ait été vidé et/ou correctement positionné. Cette condition résultera dans l'arrêt immédiat du système de déshumidification (le fonctionnement du compresseur et du moteur du ventilateur sera interrompu). Ceci est un dispositif de sécurité. Lorsque le réservoir d'eau est vidé et/ou correctement positionné, le déshumidificateur se remettra en marche automatiquement.

**REMARQUE:** Cela peut prendre plusieurs minutes avant que l'appareil ne se remette en marche.

Le réservoir d'eau doit être correctement enlevé de l'appareil en le glissant vers l'extérieur à partir du devant de l'appareil et il devrait être vidé. Lorsque le réservoir vide est remplacé correctement dans l'appareil, l'appareil se remettra en marche et fonctionnera normalement.

**REMARQUE:** Veuillez utiliser les deux mains pour vider avec soins le réservoir d'eau.



## FONCTIONNEMENT DU RÉSERVOIR D'EAU

Le réservoir d'eau reçoit l'accumulation d'eau condensée et au moyen d'un interrupteur de sécurité, contrôle le niveau d'eau et le fonctionnement du processus de déshumidification.

Lorsque le réservoir d'eau est plein et/ou accidentellement déplacé à l'intérieur du boîtier, l'actionneur de l'interrupteur (à l'intérieur du réservoir) coupe le contact avec l'interrupteur de sécurité. Cette condition résulte dans un arrêt immédiat du compresseur et du moteur du ventilateur, empêchant l'humidité d'être condensée.



### IMPORTANT

**Ne modifiez jamais, ni ne tentez de contrecarrer le système d'interrupteur à flotteur du niveau d'eau (système de sécurité). Il est primordial de bien installer le réservoir d'eau pour maintenir un fonctionnement fiable du déshumidificateur.**

## DÉSHUMIDIFICATION

LA DÉSHUMIDIFICATION est un moyen d'éliminer l'humidité dans l'air. Un déshumidificateur aidera à protéger votre maison et vos précieuses possessions contre les dommages (gonflement) causés par l'humidité dans l'air. Fondamentalement, un déshumidificateur élimine l'humidité dans l'air lorsque l'air humide passe sur un serpentin déshumidificateur (évaporateur). L'humidité est condensée sur le serpentin évaporateur, drainée et recueillie à l'intérieur d'un réservoir d'eau interne (amovible) situé à l'avant de l'appareil. L'air évacué dans la pièce est élevé de plusieurs degrés, ce qui fait augmenter (légèrement) la température ambiante de l'air. Ce processus contribue également à réduire l'humidité relative de l'air ambiant.

### SELECTION DU MODE DE DESHUMIDIFICATION

- 1) Appuyer sur le bouton «marche / arrêt» pour commander la mise en marche de l'appareil.
- 2) Appuyez sur la touche d'humidité ▲ ou ▼ pour sélectionner la valeur de l'humidité relative désirée (30-90%).

**CHOIX DE VITESSE DE VENTILATEUR:** Choisissez une vitesse de ventilateur sur le clavier numérique. La vitesse que vous choisissez est identifiée par le voyant de signalisation (lumineux) situé directement au-dessus du choix fait.



# CONSIGNES D'UTILISATION

## RÉGLAGE D'ORIGINE

Chaque fois que l'appareil est débranché/rebranché et/ou dans le cas d'une panne électrique, le circuit électronique est automatiquement réinitialisé au réglage d'origine. **Ajustement de l'humidité : 60% Vitesse du ventilateur : Basse**

**REMARQUE:** Dans le cas d'une panne électrique, tous les réglages précédents sont automatiquement effacés/annulés. Si vos réglages étaient différents que ceux précités (réglage d'origine), il sera nécessaire de reprogrammer vos réglages. Lorsque l'appareil est mis « hors fonction » manuellement (en utilisant la touche marche/arrêt), l'appareil gardera toujours le dernier réglage comme réglage par défaut.

Après l'arrêt de l'appareil, il peut falloir plusieurs minutes pour retourner aux conditions de fonctionnement.

## DÉGIVRAGE

Lorsque l'appareil fonctionne sous de basses températures (moins de 18 °C), la surface de l'évaporateur peut accumuler une couche de givre qui réduira l'efficacité de l'appareil. Lorsque cela se produit, l'appareil entrera périodiquement dans le mode de dégivrage. L'appareil fonctionnera à une température allant jusqu'à 5 °C. Le temps pour la décongélation peut différer. Si l'appareil congèle, il devrait être arrêté au bloc d'alimentation et redémarrer. Si la température reste sous les 5 °C, l'appareil devrait être mis hors tension.

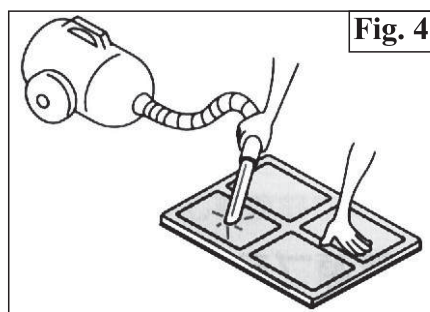
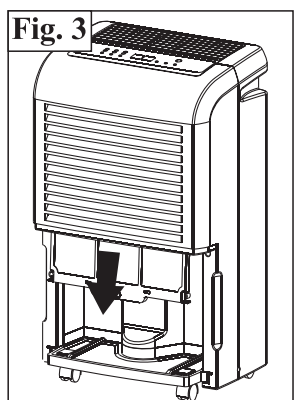
## FILTRE À AIR

Le déshumidificateur comporte un filtre à air amovible, situé à l'avant de l'appareil (derrière Entrée d'Air) directement au-dessus du compartiment du réceptacle à eau. La fonction du filtre à air est de minimiser la concentration de particules de poussière dans l'atmosphère environnante. Un filtre à air obstrué réduit le débit de circulation d'air, ce qui dégrade l'efficacité de fonctionnement de l'appareil. On doit inspecter et nettoyer le filtre à intervalles réguliers (intervalle de deux semaines) pour que l'appareil puisse toujours fonctionner au niveau d'efficacité maximum.

**IMPORTANT:** Ne jamais faire fonctionner l'appareil lorsque le filtre à air n'est pas en place.

### DÉPOSER DU FILTRE À AIR:

1. Saisir la poignée du filtre, le filtre glissera facilement (Fig. 3).
2. Nettoyer parfaitement le filtre à air avec un aspirateur (Fig. 4). On peut également le laver avec de l'eau tiède et un détergent doux. Faire sécher parfaitement le filtre avant de le réinstaller.
3. Pour réinstaller le filtre à air, réinsérer le filtre dans les glissières et pousser

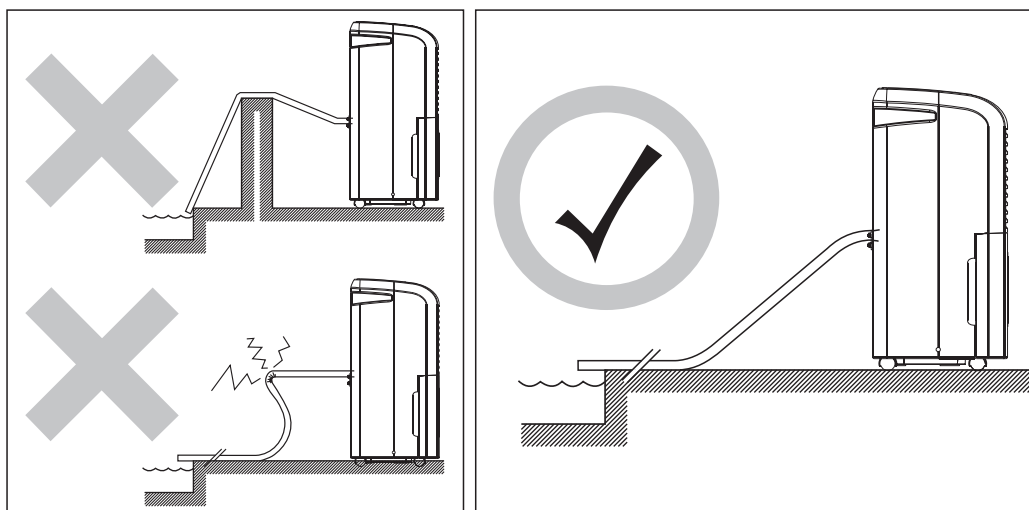




# CONSIGNES D'UTILISATION

## INSTALLATION DE DRAINAGE EN PVC

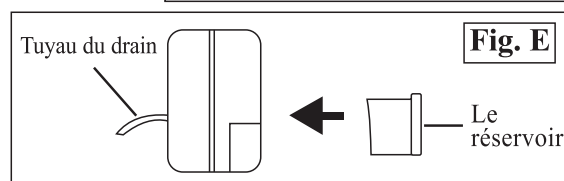
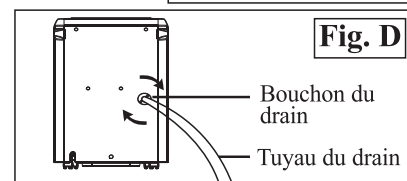
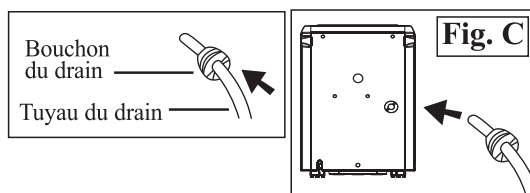
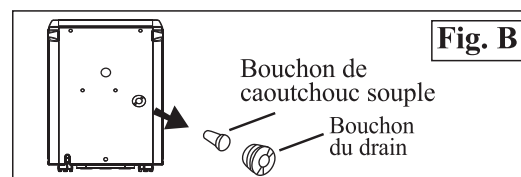
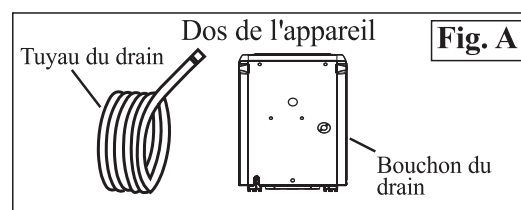
Lorsque vous utilisez la fonction de drainage continue, le tuyau de PVC doit être placé horizontalement en-dessous du trou de drainage. Évitez les planchers inégaux et que le tuyau soit plié. **REMARQUE : Si vous endommagez ou mal placez le tuyau souple de drainage de PVC, un tuyau de jardin standard peut être utilisé.**



## DRAINAGE CONTINU

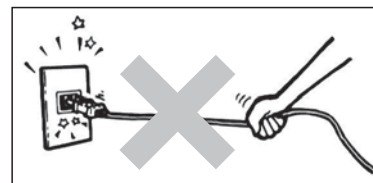
La fonction de drainage continu peut être effectuée en suivant les étapes suivantes, s'il existe de bonnes conditions de drainage à proximité de l'appareil.

1. Pour éviter d'avoir à vider périodiquement le réservoir d'eau, cet appareil peut être configuré pour le drainage continu. Vous pouvez utiliser le tuyau de drainage fourni pour connecter sur le connecteur de drainage continu.
2. Dévissez et enlevez le bouchon du drain à l'arrière de l'appareil (Fig. A).
3. Enlevez le bouchon de caoutchouc souple. Placez-le dans le réservoir d'eau pour le conserver en lieu sûr (Fig. B).
4. Insérez le tuyau de drainage à travers le trou du bouchon de drainage (Fig. C).
5. Assurez que l'anneau de joint en caoutchouc est correctement posé à la fin du tuyau.
6. Connectez le tuyau de drainage au port de drainage (Fig. D).
7. Serrez le bouchon de drainage dans le sens des aiguilles d'une montre sur le dos de l'appareil (Fig. D).
8. Remplacez le réservoir dans sa position originale (Fig. E).

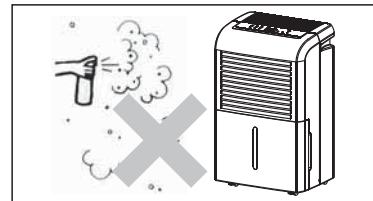


# PRÉCAUTIONS

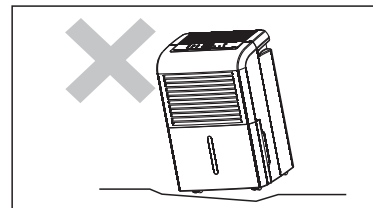
1. **NE PAS** tirer sur le cordon d'alimentation afin d'éviter la rupture, des dangers potentiels ou des blessures.



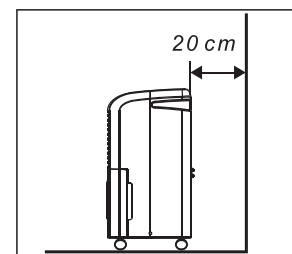
2. **NE PAS** utiliser d'huile à insecte ou de la peinture en vaporisateur autour de l'appareil: cela pourrait causer du dommage aux pièces de plastique ou faire démarrer un incendie.



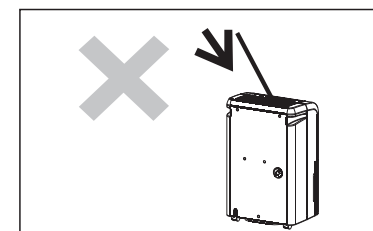
3. **NE PAS** placer l'appareil sur un plancher inégal pour éviter le tremblement, le bruit et les fuites d'eau.



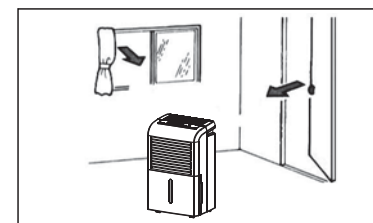
4. Toujours garder l'appareil à 20 cm ou plus d'un mur afin de dissiper la chaleur correctement.



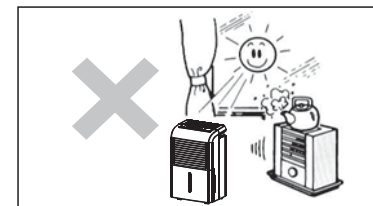
5. Ne laissez rien tomber dans l'appareil.



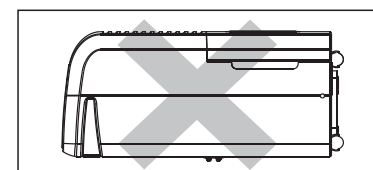
6. Fermez toutes les fenêtres afin de laisser le plus d'efficacité possible pour l'enlèvement de l'humidité.



7. Gardez l'appareil loin de toute source de chaleur.



8. Lors du déplacement ou de l'entreposage, ne placez pas le déshumidificateur sur le côté ou à l'envers et évitez les secousses violentes.



## NETTOYAGE

### **PRÉCAUTION:**

**On doit toujours débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant électrique avant d'entreprendre une opération de nettoyage ou d'entretien de l'appareil.**

1. NE JAMAIS utiliser d'essence, benzène, de peinture, diluant ou autre composé chimique pour nettoyer cet appareil; toutes ces substances feront subir des dommages ou déformations aux composants de plastique et dégraderont la finition.
2. Ne jamais verser de l'eau directement sur l'appareil; ceci pourrait faire subir des dommages aux composants électriques et à l'isolant des conducteurs électriques.
3. Utiliser uniquement de l'eau tiède, un détergent pour lave-vaisselle et un chiffon doux pour essuyer complètement les surfaces externes de l'appareil.

## REMISAGE

Si le déshumidificateur doit rester inutilisé et être remisé durant une période prolongée, procéder comme suit.

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant.
2. Vider le réceptacle à eau; essuyer parfaitement les surfaces.
3. Nettoyer parfaitement le filtre à air.
4. Remettre l'appareil dans son emballage d'origine.
5. **Remiser l'appareil verticalement, en un lieu sec.**

# DÉPANNAGE

Parfois, un problème est mineur et il peut ne pas être nécessaire d'appeler un technicien - utilisez ce guide de dépannage pour trouver une solution possible. Si l'appareil continue à fonctionner de manière anormale, appelez un centre de service autorisé ou Danby au numéro sans frais 1-800-263-2629 pour obtenir de l'aide.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le déshumidificateur ne se met pas en marche.	Le déshumidificateur est débranché.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la fiche du déshumidificateur est complètement enfoncée dans la prise.</li> </ul>
	Le fusible est grillé/le disjoncteur est déclenché.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez la boîte à fusibles/à disjoncteurs de la maison; remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur.</li> </ul>
	Le déshumidificateur a atteint son niveau préréglé ou le seau est plein.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le déshumidificateur s'éteint automatiquement dans l'un ou l'autre cas. Passez à un réglage moins élevé ou videz le seau et remettez-le en place.</li> </ul>
	Le seau n'est pas remis en place au bon endroit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le seau doit être en place et bien installé pour que le déshumidificateur fonctionne.</li> </ul>
	Panne de courant	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a un délai de protection (maximum de 3 minutes) pour empêcher que le protecteur de surcharge du compresseur se déclenche. Pour cette raison, il est possible que l'appareil ne reprenne pas son fonctionnement normal pendant 3 minutes après avoir été remis en marche.</li> </ul>
Le déshumidificateur n'assèche pas l'air comme il le devrait.	- Une période insuffisante a été allouée pour enlever l'humidité.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque l'appareil vient d'être installé, allouez au moins 24 heures pour atteindre la déshumidification souhaitée.</li> </ul>
	La circulation de l'air est bloquée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous qu'il n'y a pas de rideaux, de stores ou de meubles qui bloquent l'avant ou l'arrière du déshumidificateur. Voir la section <i>L'emplacement</i>.</li> </ul>
	Le filtre est sale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voir la section <i>Filtre à air</i>.</li> </ul>
	Le contrôle de l'humidité n'est peut-être pas réglé assez bas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pour obtenir un air plus sec, appuyez sur la touche ▼ et réglez un pourcentage plus bas (%).</li> </ul>
	Il est possible que les portes et les fenêtres ne soient pas bien fermées.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que les portes, les fenêtres et les autres ouvertures sont bien fermées.</li> </ul>
	La sècheuse souffle peut-être de l'air humide dans la pièce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installez le déshumidificateur à l'écart de la sècheuse. L'air de la sècheuse doit être évacué à l'extérieur.</li> </ul>
	La température de la pièce est trop basse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les températures plus élevées sont préférables pour la déshumidification de l'air. Les températures moins élevées réduisent le taux de déshumidification. Les modèles sont conçus pour être utilisés à des températures supérieures à 5 °C (41 °F).</li> </ul>
Le déshumidificateur fonctionne trop.	La pièce à déshumidifier est trop grande.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La capacité de votre déshumidificateur ne suffit peut-être pas.</li> </ul>
	Les portes et les fenêtres sont ouvertes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez toutes les portes et les fenêtres qui donnent sur l'extérieur.</li> </ul>
Apparition de givre sur les serpentins	Le déshumidificateur vient d'être mis en marche ou la température de la pièce est inférieure à 5 °C (41 °F).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cela est normal. Le givre disparaît normalement en moins de 60 minutes. Voir la section <i>Dégivrage automatique</i>.</li> </ul>
Les commandes ne peuvent pas être réglées.	Le compresseur s'arrête et le ventilateur continue automatiquement à fonctionner pendant environ 3 minutes au réglage sélectionné.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cela est normal. Attendez environ 3 minutes, puis réglez le ventilateur à la vitesse souhaitée.</li> </ul>
Ventilateur bruyant.	L'air traverse le déshumidificateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cela est normal.</li> </ul>
Présence d'eau sur le sol	Le tuyau est peut-être mal raccordé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le raccordement du tuyau. Voir la section <i>Drainage continu</i>.</li> </ul>
	Vous voulez utiliser le seau pour recueillir l'eau, mais le tuyau est raccordé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Débranchez le tuyau si vous utilisez le seau pour recueillir l'eau. Voir la section <i>Drainage continu</i>.</li> </ul>

## GARANTIE LIMITÉE SUR APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER

Cet appareil de qualité est garanti exempt de tout vice de matière première et de fabrication, s'il est utilisé dans les conditions normales recommandées par le fabricant.

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur initial de l'appareil vendu par Danby Products Limited (Canada) ou Danby Products Inc. (E.- U. d'A) (ci-après "Danby") ou par l'un des ses distributeurs agréés et elle ne peut être transférée.

### CONDITIONS

Les pièces en plastique sont garanties pour trente (30) jours seulement à partir de la date de l'achat, sans aucune prolongation prévue.

*Premiers 24 mois* Pendant les premiers 24 mois, toutes pièces fonctionnelles de ce produit s'avèrent défectueuses, seront réparées ou remplacées, selon le choix du garant, sans frais à l'acheteur INITIAL.

*Pour bénéficier du service* Le client sera responsable pour le transport et tous les frais d'expédition de tout appareil exigeant le service au dépôt de service autorisé le plus proche. S'adresser au détaillant qui a vendu l'appareil, ou à la station technique agréée de service la plus proche, où les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Si les réparations sont effectuées par quiconque autre que la station de service agréée où à des fins commerciales, toutes les obligations de Danby en vertu de cette garantie seront annulées.

Cette garantie indique en aucun temps la responsabilité de Danby de l'avarie ou dommage de la vin ou autre contenu, soit par les vices de l'appareil, ou soit par l'utilisation convenable ou inexacte.

### EXCLUSIONS

En vertu de la présente, il n'existe aucune autre garantie, condition ou représentation, qu'elle soit exprimée ou tacite, de façon manifeste ou intentionnelle, par Danby ou ses distributeurs agréés. De même, sont exclues toutes les autres garanties, conditions ou représentations, y compris les garanties, conditions ou représentations en vertu de toute loi régissant la vente de produits ou de toute autre législation ou règlement semblables.

En vertu de la présente, Danby ne peut être tenue responsable en cas de blessures corporelles ou des dégâts matériels, y compris à l'appareil, quelle qu'en soit les causes. Danby ne peut pas être tenue responsable des dommages indirects dus au fonctionnement défectueux de l'appareil. En achetant l'appareil, l'acheteur accepte de mettre à couvert et de dégager Danby de toute responsabilité en cas de réclamation pour toute blessure corporelle ou tout dégât matériel causé par cet appareil.

### CONDITIONS GÉNÉRALES

La garantie ou assurance ci-dessus ne s'applique pas si les dégâts ou réparations sont dus aux cas suivants:

- 1) Panne de courant.
- 2) Dommages subis pendant le transport ou le déplacement de l'appareil.
- 3) Alimentation électrique incorrecte (tension faible, câblage défectueux, fusibles incorrects).
- 4) Accident, modification, emploi abusif ou incorrect de l'appareil tel qu'une circulation d'air inadéquate dans la pièce ou des conditions de fonctionnement anormales (température extrêmement élevée ou basse).
- 5) Utilisation dans un but commercial ou industriel (à savoir, si l'appareil n'est pas installé dans un domicile résidentiel).
- 6) Incendie, dommages causés par l'eau, vol, guerre, émeute, hostilités, cas de force majeure (ouragan, inondation, etc.).
- 7) Visites d'un technicien pour expliquer le fonctionnement de l'appareil au propriétaire.
- 8) Installation inappropriée (par exemple, encastrement d'un appareil autoportant, ou utilisation extérieure d'un appareil non conçu à cet effet).

Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie. Prière de garder le reçu. Pour faire honorer la garantie, présenter ce document à la station technique agréée ou s'adresser à:

**Service sous-garantie**  
En Atelier

Danby Products Limited  
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9  
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

**1-800-263-2629**  
07/13

Danby Products Inc.  
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840  
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

# USER'S MANUAL • MODE D'EMPLOI

**FOR YOUR SAFETY:** Read these instructions carefully before operating the unit.

**POUR VOTRE SÉCURITÉ:** Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil.

## PORTABLE DEHUMIDIFIER

All repair parts are available for purchase or special order when you visit your nearest service depot. To request service and/or the location of the service depot nearest you, call the TOLL FREE number.

When requesting service or ordering parts, always provide the following information:

- Product Type
- Model Number
- Part Number
- Part Description

## DESHUMIDIFICATEUR PORTATIF

Toutes les pièces de rechange ou commandes spéciales sont disponibles à votre centre de service régional autorisé. Pour obtenir le service et/ou la localité de votre centre de service régional, signalez le NUMÉRO D'APPEL SANS FRAIS.

Ayez les renseignements suivants à la portée de la main lors de la commande de pièce ou service:

- Type de produit
- Numéro de modèle
- Numéro de pièce
- Description de la pièce



Tel: 1-800-26-**Danby**  
(1-800-263-2629)

**Danby**  
**Premiere**®

**MODEL • MODÈLE**  
**DDR60A4GP**

- OWNER'S USE AND CARE GUIDE
- GUIDE D'UTILISATION ET SOIN DE PROPRIÉTAIRE

Printed in China  
Imprimé en Chine